罪 强 の「発 研究

第十六卷

第三號

(三五二) 五二

溪 萘 ¥

同化」があり後に「文の顕勢」が續いてゐる。敎楊英語の補足として幾分にても参考になれば幸である。 本稿は筆者未刊の原稿「英語の音韻と其簽達」中第三章「音の連続と變化」の一部であつて、前に「音の

(<u>1</u>) 叫 總

有壁父音よりも大きく響くのである。そして此小さい音大きい音が互に相混つて我々の言葉となるが、その内大 sonority(きこえ)といふのであるが、此 sonority は息の力及び長さの差等のない限り、母音は父音よりも 層大きく、廣母晉は狹母晉よりも大きく、有聲父晉は無鑒父晉よりも大きく、そして有聲滑父晉は他の如何なる 音は其の性質又は幾分がは其息の力及び長さによつて音の響く又属く距離が違ふのである。此音の明朗さ 17

してか、る特別の事情のない限り音を sonority の度合によつて次の通り六通りに分ける。1. 普通の Consonants Kruisinga では sonority は音の articulation のみに依るのでなく、stress strength にもよるといふ さい音は小さい音を引つけ、太い音は細い音と相結合して、之を明朗にならしめる。

Side-consonants 4. Trilled r 5. High Towels, ((i) (u) の知意) 6. Low Vowels ([a] [o] の加き)。

してゐる。即ち length, stress, intonation が變らなければ、廣母音は狹母音よりも大概 prominence が大いといふ。しかし sonority の順序を示すと a 無聲碳裂音 b 無聲噪音 c 有聲碳裂音 d 有聲鳴音といふ風に大きくなる。Jonest k sonority 性質上 sonorous な音でも長さ、力が感ずると prominence が少くなるといる風に sonority といる語を狭い意味に用ひて は音の箇有の性質 (tamber) に依るとし、それに對して、長さ、力、高さ、性質の結合による音のさこゑを prominence と稱 の父音の内でも、[s] [j] 等の hissing sounds の方が[p](t)[k]等の plosive よりも「きこえ」は大である。その内の

は成節音としか讀めぬから、態々〔p〕 [m〕と記す必要はない。しかし gluttony は當り前は〔'glateni〕と三音 恐れはないから共必要を見ぬ。即ち written (ritn), reason (rizn), prism (prizm) は二音節の語で共(n)(m) 節を形成するのである。此成節父音 (syllabic consonants)[1] [m] [n] [r] には必要な場合には其成節音であ 母膏〔i:〕は蔣頭の〔p〕と結んで※〔pi:〕なる一音節をなすが、〔l〕は叉後の〔p〕を引つけて〔pl〕なる第二音 rous な [l] [m] [n] [r] は叉成節音 (syllabic sound) であつて、例へば people ['pi:pl] とある時、初めの syllable といふのである。音節を形成する中心のきこえの太い音は大抵母音である。父音の内でも最も に引つれて助け行く性質を持つて居るが、此様にある強い太い音と弱い細い音とからなってある一塊の音を音節 る印として [1] [m] [n] [r] の様に下に [1] 印を 附するが、これは後に母音が來る場合を除いては混同する かくの知くして、母音はそれ自身最もきこえの大きなものであるのみならず、他のきこえのより小い音を前後 sono-

第十六卷 第 三號

節に融いべきものであるから、之を〔glvtni〕と書く場合、〔n〕が 成節音であつて 三音節の語である以上、 (三五四) 五四

Chutnee ('tsatni)とは韻を踏めない語である。その爲めには是非とも之を ('glatni) とせなければならない。

※かく毋音で終る syllable き open syllable 開音節、父音で終る者を close syllable 閉音節といふのである。

個以上あつてはならね。(3) 父音の有無又は多少には関係はない。a, stand, health, &c. 櫻みに云へる一連の音である。Syllable には是非とも(1)母音がなければならぬ。しかし(2)母音は重母音でない限り― 【註】 Syllable といふのは Greek の語源をさべると syn=with, labein=take となつてゐる。即ち take together で--

ある。children をなまつて [i] を扱して [bldron] といひ、milk を [mjk] といふ時は [1] が [i] の代理に成節音にな せねばならぬ。Wall (woil), pearl (ped) 等は單音節、apple ('æpl), reason [rizn] ridden, prism, centre, 等は二音節で 成節父音の作る音節は aocent を取ることはない。又此父音が成節父音になり得るためには其前に母音の來ない事に注意

れてあない場合例へば create [kn(:)/eit] 等の様に母音が直接に積く場合には、其間に氣息の勢が少し減するか 或は極微かな父音又は父音的母音が間に挾まって別音節を知らせるのである。 以上の例を見てもわかる様に成節音は普通父音によって別されて居る。しかし二音節間が父音によって隔てら

gnawer (no:a) create (kri(:), 'eit)

さて此時中間に父音も聞えす 又息の勢も滅ぜない時は 二母吾共に 一音節に 屬するもので、 之を diphthong

は二重母音は二つの母音を持ち乍ら何故に別音節を作らぬのか。それは sonority の上から 初音のきこえが大で 二重母音は一般に所謂 murmur vowel なる〔9〕で終るから murmur-diphthong とも云はれてゐる。更に下向 [miei]のやうな所謂 rising diphthong 上向二重母音になるのである。(尚この種のものには 牛母音を用ひた かゝる二重母音をfalling diphthong 下向二重母音 (Kruisinga § 164—166) といふ。しかし二重音の中には[59] element といひ、 二重母音金體について考へて見る時、[ai] [ai] [oi] の如く前後河音が全く違つた、明瞭に區別さるべき音であ きてえの大でない二重母音は、うつかりすると二音節になりさうな處から、不確實二重母音といばれ、又かゝる yes, yard, will, what 等の例がある。)かくの如く〔iə〕のやうな成節音にるべき初音が非成節音にる後音より やらになるが、この際更に〔i〕が一層弱くなり、〔e〕が一層强くなると〔i〕と〔e〕の成節能力が逆轉して〔nje 强め、前後兩音のきこえが同等位になると、兩方相獨立して、1二音節を形成することになる。即も 'm'⟨j⟩ ● の て發音するため、兩者の上にきこえの大小が轉換されて矢張下向となる譯である。若じこの場合[1]をよい位に (Sweet: Primer of 後音は小さい、いは、母音と父音とのやうな關係に立つのであつて、後者はこのために Consonantal Vowel (di=dis, twice (Greek), phthoggos=voice) 二重母音といふ。 めれども一音節は一母音が原則である。それで のやうに初音が高母音で、 後者を Non-syllabic element といふ。即ち前音のさこえが後音のよりもずつと大きい譯で、 Phonetics; § 153) といはれるやうな 關係にあるからである。 この場合前者を Syllabic きこえが後音(a)よりも小さいものがあるが、それは (i) [u] に息の力を込め

五五五

めて僅少である場合には之を half diphthong 牛二重母音といふ。後の場合に於ては二重母音としての性質が極 ・場合は之を完全二重母音 full diphthong と云ひ〔ei〕〔ou〕の如く前後兩者の舌の位置が近く、音色の差が極 は一寸唇を前よりも関める位のものである。贈つてや1もすれば、[ou] は [oi] に [ei] は [ei] になり易い て間違へられ易く、Kruisinga によれば [ou] (no 等の) は前後音の舌の位置は同じ位置で、[u] を云ふため とは我々の常に經驗する所で、本國でも蘇格蘭人、又は米國人邊りの發音の癖である

※Sweet によれば after-glide diphthong. さに對して rising diphthong は fore-glide diphthong

二音節の音になって了ふ。そこでとれを真の三重音にするには中の [i] [u] を [a] [e] と同等以上に響の大き が第一第三音より口の開く、「きとゑ」の大きい音だとは云へない。そのために第一、第三音は間を斷切られ、 [fai] になる經路で、餘程の變化といはねばならぬが、勿論とれは真切るべき音ではない。しかしこれは、日常 極端になって [aio] か [ao] の二重音に約まり、も一つ進んで [a:] となって了ふ。 これが fire [faie] が俗語 い低母音にする必要がある。〔〕が〔6〕に變ると、大分本當の三重音らしくはなるが、まだ本物ではない。遂に に簽者した時に聞える [oae] といふ音等は其好例である。それから見れば、 [aio] [aue]。の例は何れも第二音 く、しかも第二音が前後の音よりも低母音、即ち口の悶く音である事が必要になつて來る。即ち why を不注意 triphthong(三重母音)は二重母音に更にもう一音加はつたものであるが、矢張一音節を成さなければならな そとで、本當の三重母音であるだめには、其三音の間が父音に近い音、又は弱い息の勢等で斷切られる事な

便宜上三重音一音節として取扱つて置いて差支はないと思ふ(Jones)。 特に弱音節に起る現象で、irate [aidreit < a. 'reit] our own [audroum < a. 'roun] のやうになる。[aid] [aud] が眞の三重音であり得ない事は以上で明瞭になったが、しかし詩等にはよく一音節として取扱ってあるから之を

M(weiv), (wouk). (jouk), (jeil), &c. (Kruisings)

(2) 「强 勢」

音する時に、それに附する息の勢即ち stress が强いのを强勢、勢の弱いのを弱勢といふのである。此音の stress に合はせて居る位で、三種類も區別して置けば鄰山で叉その方が便利である。 に强さの差等を附ける事が出來る。けれども質用上にはかいる正確さは必要でない。普通は强勢弱勢の二つで間 の強弱は音節によって一々違ふ譯で、例へば advisability を發音する時、語の上に附した番號順の如くに各音節 いた。しかし之を發音する時(pii)の方が(pl)よりも强く發音されるのに氣がつくだらう。この様に音節を發 先に舉げた people ['pi:pl] について考へて見る時、これは [pi] と [pl] の二音節で出來て居る事は已に読

- . strong stress (or primary stress) (强勢) [/]
- medium (or half strong) stress (or secondary stress) (华强勢)[、]

残語「强勢」の研究

第十六卷 第三

opportunity (, ope'tju: niti) これ等の符號は萬國發音學協會の規程では syllable の初めに附するので本稿でも是によっておる。

(三五八)

五八

transubstantia ion ['trænsəb, stænfi'eif (9) n].

事又 Concise Oxford Dictionary では opportuenity といふ風に母音の直後に・を附してある事に注意せ Webster 式では ōp"pōrtū'nity といふ風に syllable の後に符號が附してあり半强勢には "を用ひて居る

[ai] は即〔ai〕であつて〔ai〕ではない。 いるのである。しかし英語の二重母音に於ては一般に falling「前强勢」で强勢が初めにあると知らねばならぬ。 れば〔<〕ascending (or end-stress)「後强勢」、兩音に平等の强勢がある時は〔=〕level stress「均勢」だと の内初音に强勢があれば此二母音は〔>〕 descending (or fore-stress)「前强勢」だといひ、第二音に强勢があ の強勢」the stress of a word or word stress の外に 音節、弱勢のある音節を weak or unstressed syllable 弱音節と呼んである。しかし音の强弱は上の如くに「語 る。即ち一番節中に一母音以上が存在してゐる時も、矢張强勢と弱勢の區別がある譯である。そして此時二母音 是によって一語中强勢のある音節を strong syllable 强音節、半强勢のある音節を half-strong syllable 半强 the stress of a syllable 「音節の强勢」といふものがあ

此傾向は「語の强勢」にも通じるのであつて、英語では「語の强勢」も失張り decending 「前强」が普通であ

つものである。 制」(emphasis) るからである。 る。强勢は意味上最も重要な音節に置かれる譯で、其主要なる音節といふのは大概語の初めに來る樣になつて居 'fearless, といふものがある。これは文中の最も重要な部分に附せられるので、文章の意味と大關係を持 'fisher &c. 更に進んで强勢には「文の强勢」the stress of the sentence, 或は一層「强

What shall we do? ['wotfelwi:'du:]

94 04 ふ。同じ意味でも人によつて違ふと來ては其複雜さ想像以上である。 其他の外來語が這入つて居る文それ文 accent も多様だと思はねばならぬ。それが又同じ語でも意味によって違 S ことを云ふのである。大概一定したもので辭書中にも載つておる所謂 accent 嚴密にいへば word stress は前にも述べた様に一語中の强勢であつて多音節語中何れかの音節を他の音節よりも强く發音す 英語の accent は非常に難しい。英語は單純な言語ではない。純英語の外に 器典、 **希臘、** stress accent To 佛蘭西、伊太利

「sen'ti:neri」と普通よむかと思ふと、 「kon-tont」とも發音出來それが複數に用ゐられる時は殊に後の方の發音が多い。又 centenary といふ語は之を contend といふ語は「滿足」といふ意味の時は「kon'tent」 同じ標準英語でもある人は「'sentinori」「sen'tenori」とよむ人もある。 であるが「在中物」の意味になると叉

['kostju:m, kos'tju:m] ['ædept, o'dept]

第十六卷

第三號

(三六〇) 六〇

(主として Jespersen)の研究によつて强勢の所在を決定する一般原則がないでもない。以下其れについて少し はそれ程複雑なのである。暗って此 accent を習得する方法は只注意深い記憶と練習に俟つより外ないが、學者 「Konsola, Kon'sola, kon'sola」と列べ來ると accent 等は出鱈目で、どういつてもよい樣な感じさへ起るが、實

A (意味の上からの强勢) Value-stress (fore-stress)

へ研究して見よう。

〔'empti], 'narrow (名、形、動詞) ['nærou], &c. 又多くの合成語も同様に考へてよい。'godson ['godsʌn], (名詞) [frendJip], 'answer (名詞、動詞) ['a:nse], 'witness (名詞、動詞) ['witnis], 'empty (形究詞、動詞) 屬的に加へたものである。故に<u>大抵の英語の</u>語は(それの品詞にかゝはらす)第一音節に強勢があると見てよろ holiday ['holedi], 'postman ['pous (t) men] &c. しい。例へば daily (名詞、形容詞、副詞) ['deili], 'baker ['beike], 'wisdom (名詞) ['wizdem], 'friendship 先に述べた様に頻勢は言葉の重要な部分に置かれるので重要でない部分は隨つて弱勢に發音せられるのであ 然も純英語の語では主なる意味は一般第一音節にあつて其後に續く音節は第一音節の意味を修飾するため附

【註】※純英接尾辭例

-om, -m (blossom, seam), -ie, -y (baby), &c. -ward (downward), -teen, -ty ('thir'teen, -ty), -fold (twofold), -ern (eastern), -wise (otherwise), -way (always), -ing (going), -ful (fearful), -ish (girlish), -ly (godly), -like (godlike), -less (hopeless), -some (handsome), -scape (worship, landscape), -en, -on (maiden, wagon), -ling (darling), -kin (napkin), -ed (gifted), -est (boldest), -er, -ar, -or (doer, liar, sailor), -ard (drunkard), -dom (kingdom,) -hood (manhood), -ness (goodness), -ship,

上所せられたアクセントの位置は變化しない。例へば im'provableness, 'beautifully, 'lovingly, &c, 以上下線を施したのは次にあげる佛、羅系接尾器例中の下線のものと共に其接尾器を二以上重ねて用ひられる場合にも意味

されて)顕勢が前に移る。 スチュートン系ならざる語でも多の語は第一音節の意味が重要である所から、<u>純英語</u>からの類推法で(英語化

詞、動詞) ('mændeit), creature ('kri:tʃə), &c. [kantri], second(名、形、動詞) ['sek (9)nd], rescue (動、名詞) ['reskju], duchess ['datfis], mandate (名 honour (動詞、名詞) ['one], censure (動詞、名詞) ['sensel, exile (動詞、名詞) ['eksail], country 'cousin ('k^zn), 'mountain ('mauntin) 'mason ('meisn), 'logic ('lodzik), 'unity ('ju:niti), 'finish (動詞, 'danger ('dein(d)39), bargam (動詞、名詞) ('ba:gin), 'error (動詞、名詞) ('ere),

【註】 ※佛蘭西、羅典系接尾辭例

-ain, -en, -an(citizen), -ary, -ar(secretary, vicar), -our, -eur, -or, -er(amateur, doctor, robber), -ess, -ise (poetess,

十六卷 第三號

exercise), -ive, -iff (captive, plaintiff), -ant (merchant), -age (homage), -ance, -ence (penance, absence), (deify), -it (credit), &c. (longitude), -ure (measure), -y (study), -ity, -ty (unity), -al (trial), -acy (privacy), -ule (globule), -icle (article), (riches), -tion (nation), -son, -som (poison, ransom), -sion (mansion), -ment (pavement), -ry(poetry), -tude -et (pocket), -ot (baggot), -ate (private), -ble, -able (readable), -ory (cursory), -ic (public), -ish (finish), -fy 18

希臘系接尾辭例

-ot (zealot), -ist, -ost (dentist), -ic, -ics (logic), -ism (theism), -asm (chasm), -sis (basis), -sy(palsy), -ice, -ize (franchise), &c.

【注意】注意すべき前强勢の語。

"purport, 'chagrin (or—'—), 'aspect, 'purchase, 'second (L. secundus). 'empire, 'surplice, 'always, 'rescue, 'divers 'massage (by Jones), 'saline (adj.) ['seilain]

- b. 後 强 勢 (end-stress)
- mis'take, un'tie, with'draw の如き或弱勢の接頭辭で始つた語では(a. の場合と反對に)accent は第一音節に 落ちずして所謂此等の語の stem に落ちる事勿論である。そして此種の語の大多數は動詞である。 accent は元來重要な音節に附くのであるから to-'day の如き〔前置詞+名詞〕合成副詞や be'gin, for'get,
- **叉側蘭西系羅典系の語中特別な原因があつて顕勢の移動したものでない限り、 殊に此チュートン系の後題**

勢の語に似てゐる語は本來の强勢を維持して後强勢を保存してゐる。

sup-(sup/pose), sus-(sus'tain), trans-(trans'act) 等の prefix を有せる語がそれである。 en—(en'joy), in—(in'clude), em—(em'brace), im—(im'press), ex—(ex'clude), ob—(ob'tain), op— (op'pose), per—(per'force), pre—(pre'dict), pro—(pro'pose), re—(re'turn), se—(se'cure), sub—(sub'side), (ap/pear), as—(as/sure), con—(con/tain), com—(com/pose), de—(de/cide), dis—(dis/pute), e—(e/lude), a-(a'void, avert), ab-(ab'sorb), ac-(ac'cept), ad-(ad'dress), af-(af'firm), al-(al'low), ap-

[註] 純英接頭辭例

a-(a'be-!), al-(a'lone), at-(a'tone), be-(be'fit), for-(for'sake), fore-(fore'tell), gain-(gain'say), in-(in'qnire), mis-参照せよ (mis'lead), out-(out'brave), to-(to'gether), up-(up'hold). with-(with'draw), &c. (接頭語に强勢の來るのは不定跟勢を

(比較) 純英語系 a'rise, e'nough in'deed, &c.

佛系

af'fair,

e'state,

in'sist, &c.

antic ('æntik), (=grotesque,) に對して antique (æn'ti k), (=belonging to antiquity,)

となっておるのは後者が近頃佛語から借りいれたからだと思へる。これと同様の差遺は次の語にも見出される。 (nem:nju:mem) hu'mane (hju(:)'mein);

第十六卷 第三號

(三六四)

大四

('urban ['e:ben], ur'bane (a: bein),

'divers ['daivez],

di'verse (dai've:s),

かくの如く、次の羅典又は佛語接尾語を有する語は其接尾語に强勢が來る。

-aire : million'aire, doctri'naire,

-ee, -een : refu'gee, devo'tee, trus'tee, guaran'tee, assig'nee, ca'reen, tu'reen,

例外 'yankee, 'pharisee, com'mittee, 'matinee ('mætinei), , 'engine.

-eer, -ier ca'reer, auctio'neer, domi'neer, engi'neer, gazet'teer. ca'shier, briga'dier, cava'lier, ,finan'cier, ,grena'dier, &c.

-oo, -oon : balloon, har poon, pantaloon, baboon, co'coon, dra'goon, fes'toon, mon'soon, bam'boo, ta'boo, ta'too, hal'loo, &c. (例外 'cuckoo)

-ette (et), -esque (esk) ga'zette, co'quette, ciga'rette, gro'tesque, picturesque, &c.

—ique (i k), —igue(i : g) : pique, an'tique, ob'lique, u'nique, phy'sique, pra'tique, fa'tigue, in'trigue,

-ese: o'cose ver'bose mo'rose, Chi'nese, Japa'nese. &c.

(例外 'grandiose, 'purpose, 'bellicose.)

colonnade (,kole'neid), crusade (kru:'seid), brigade (bri'geid), parade(pe'reid) promenade(,promi'na:d), 等—ine [i:n] を有するもの又は brigade [bri'geid], cascade [kæs'keid], cavalcade [,kæv(ə)l'keid], lemonade [、lemo'neid], serenade [、seri'neid], (例外 comrade [komrid]), 等—ade を有するものがある。 【注意】その他特に注意すべき後强勢の語をあげる。 其他 machine [m9'si:n], routine [ru:'ti:n], ma'rine, maga'zine, cuisine [kwi'zi:n], fascine [fæ'si:n],

•

therefor [Teo'fo:] (but therefore ['d sofo:]), pro'vost (military) [pro'vou], &c. (ou'peik), ro'mance (re'mæns), a'wry(e'rai), de'my (di'mai), prorogue (pre'roue), my'self (mai'self), ha'rangue [hə'ræ]), ho'tel[hou'tel], ma'ligne [mə'lain], mous'tache [məs'ta:ʃ]; na'īve[nai'i:v], o'paque [sem'pein] (but champaign ['tsæmpein]), fi'nesse [fi'nes], gen'teel [dzen'ti:l], gi'raffe [dzi'ra:f], [mə'tjuə], ma'nure; bastille [bæs'tı:l], ca'noe [kə'nu:], ca'tarrh [kə'ta:], cham'pagne suc'cess; sur'prise, ca'price [ke'pris], po'lice, valise [ve'liz]; pa'role, pa'trole, ca'jole, pis'tole ma'ture mo'rass; se'rene [si'ri:n], ob'scene, ter'rene, gan'grene; au'stere, se'vere, sin'cere; ca'ress [kə'res], ca'bal, ca'nal; se'dan, e'vent; pre'fer, oc'cur; ci'gar, ba'zaar, gui'tar; pe'tard; cui'rass [kwi'ræs],

c. 均 勢 (double stress, even stress, level stress)

先の後題勢の所で述べた様 mis'take, be'gin 等弱勢の接頭語で初まる語は後の stem に accent が來るが、然

(三六五) 六五

(三六六) 六六

第十六卷

第三號

勢は accent が引演くといる所から consective accent といふ人もある。 し其接頭語の意味が非常に明蔗である場合には、自然其接頭語に强勢が加はつて其語は「均勢」の語となる。均

例 1 'anti-'climax ('ænti'klaimæks), 'dis'loyal ['dis'loi(e)],

're-ar'range ['ri:ə'rein(d)3],

【注意】

'un'able ['a'neibl]

'vice-'admiral('vais'ædm(ə)r(ə)l) 'un'satisfied ('An'sætisfaid).

1. mis— と un-(否定群) は前には弱勢であつたが段々と强勢に傾ってゐる。例へば

('mis'read, ('un'suitable &c. 'un'covered は 'not covered' の意で un'covered は 'deprived of its cover'

の意である。前者は un に强勢のある文後音節と意味が分離された感じがする。

Ø mistake は後强勢で今尚續いてゐる。

否定接頭群 in— を有する語は普通其接頭辭に「半强勢」を附する。 , indi'rect (, indi'rekt), , inhu'mane (, inhju(:)'mein), &c.

stress にならないこも限らない。 これも然し意味の都合で 'ines'sential ['ini'senfel], 'insufficient ['ins(e)'fif(e), nt] といふ風に double

此 double stressの語から更に進めば此接頭語にのみ强勢が附せられてstemの方は弱勢になる例もある。

'impious ['impies] (比較 'pious ['paies]),
'infamous ['infemes] (比較 'famous ['feimes]),

d. 對照のにめの變化 (contrast-stress)

'infinite ('infinit) (比較'finite['fainait]), &c.

To the second

infantry, 'agriculture 等對照の强勢のため前强勢となつにもの隨分澤山ある。 變つて了つた例に real ('riel), formal ('fo:m(e)l), object ('obdzikt), subject ('s^bdzikt) 等がある impression だ」といふ時は普通なれば弱勢なるべき ex— im— 接頭語に強勢が附せられる譯である。 尙實際 increasing は普通には〔di:'kri:sin〕〔in'kri:sin〕と end stressになるのだが、この文章では對照のため ならば最後の音節に accent があつたのを、この對照の强勢が餘りに屢繰返されたために漸次近代の accent に The number of sailing-vessels is steadily decreasing while steamships are steadily increasing decreasing 先の increase, decrease &名詞としては已に前强勢になつておる。 其他 January, February, 'cavalry, と in— とに强勢が移って 'inkri:sig, 'di:kri:sig と變るのである。かくの如くして「expression でなく

fifty ('fifti), fifteen ('fift'i:n), &c. しかし叉 fourteen と fifteen の劉照を示す場合には('や:ti:n) ['fifti:n] になって了った。 第十六卷 1. teen で終る語は ty で終る數詞と間違はね為め (、一ti:n) (一一) の様に後風勢か均勢かが習慣 第二號 (三六七) 六七

なる事勿論である。

英語「强勢」の研究

(三六八)

- princess が (prin/ses) となつておるのも對照の爲めである。しかし此が attributively に用ゐられた時ニ ['prinses'meeri] といふ。
- access か ['ækses] となって來たのも excess との對照のためである。
- intern l, external, 等が對照のためには ['intern], ['eksternl] となるのは勿論であるが、平常は[in'ternl] 第二音節に强勢が來るのはどう云ふ譯であらうか。それは音の輕重の法によるのであつて、强勢は輕い音 はりも寧ろ長母音であるとか、又は短母音でも後に重い父音が來る樣な所謂重い音節に附せられるのであ

ズム上からの阻勢變化) (rhythmic stress) e'ternal, tri'umph ıl, pa'ternal, pa'rental, a'bundani, in'dulgent, uni'versal, &c.

語に先だつ語は均勢でも後强勢でも之を前强勢にして了ひ、反對にその前に强勢室節が來る語は後照勢にして了 をつけて發音する方が容易である。そこで次の様に三强音節以上の連續は出來る支速けるのであつて、前强勢の noun'lænd) 参傾向かある。例へば 1. 均勢→前强。'four'teen shillings は (fo:ti:n'ʃlilðz), an 'un'known land は (en'^n 敷個の同様に强勢のある音節叉は數個の同様に弱い音節を連續して發音するよりも、强弱と交互に所謂リズム 2. 均勢→後强。quite 'un'known は〔'kwait^n'noun〕, just 'four'teen は〔'dgAst fo:'ti:n 〕3. 後

强勢→前强勢。prin'cess(普通後强勢)か the 'princess'Alice〔ð'prinses'ælis (-' - -' - -), Cayenne[kei'en] か 'Cayenne 'pepper ['keien'pepe]. 尚次の例を見よ。

'Consti, tution 'Hill, an 'artificial 'language (rather than a ti'fifl), a 'diplomatic 'mission (rather than Paul's church'yard, 'Waterloo 'Road(but , Water'loo), 'Vauxhall 'Bridge, 'near Vaux'hall (but 'Vaux'hall) 'Chinese 'lantern, 'fourteen 'man, an 'india-rubber 'ball, 'Piccadilly 'Circus (but ,Picca'dilly), St.

(注 意

diple/mætik), 'Sal.vation 'Army (or,- '- -'- -), &c.

1. h ndkerchief は ['hæ引ketfif] である。kerchief 文離せば ['ke:tfif] であるのに、こゝでは却つて [ke] は弱く(tjif)の方に少し stress かある。(合成語については更に項を改めて説明す。)

係からは 'outside とならねばならね筈である。然しこれもリズムが勝つて後に out'side となつたのであつ No room out side! (in side!) は London の bus の conductor が呼ぶ語であるが、outside は對照の關 此樣に最後の音節に强勢を置く事は又英語の强勢法では大事な一つの傾向である。

C. (統一上からの强勢) (unity stress)

ために繆められ統へ括られて一つの統一した觀念を與へるてとになるのである。 今述べた語の集合の最後の晉節又は最後の要素に與勢を置くことは、他方から見れば其前の語或は晉節がこの

(三六九) 六九

u'pon, through'out, neverthe'less, notwith'standing, when'ever, who'ever, 第三號

(三七〇)

40

等は此種の強勢に属するのである。

しの觀念を示す。) らう。これ等は皆一つの觀念を示するので、一つの物である。(比較 a 'maid of 'honour 統一上の强勢は compound の bill-of-fare, a maid of honour 等を参照すれば一層明瞭になるだ と讀むときは二

D. (長き Romance 語の强勢)

於ては前晉節中との晉節に accent が移されたかが問題であるが、これは大體リズムによつて定つたものと考へ 具合から種々に變化する事を説明したのである。これは後强勢のフランス語が英語に同化される場合も同様であ って、意味上重要でない佛語の後音節の强勢は英語になると自然前音節の方に移動した。しかし三綴以上の語に 以上は强勢の原則の大體を述べたのであつて、普通は語の stem に强勢か落ちるのであるが、意味又は音調の

(o'riginal). —ual (indi'vidual), —io ('studio), —ium (sym'posium), -ion ('nation), -ian (mu'sician, his'torian), -eon ('dungeon), -ean (mediter'ranean'), -ia ('Asia), -acal (demo'niacal) [\di:mo'naiok (0)] -ial ('special, 'genial), (-ical (po'eti al), -imal ('enimal), -inal —eral('numeral), 他の一al

(a'nalogy), —graphy(ge'ography), —sophy(phi'losophy), —opy, upy('canopy, 'occupy), —metry(ge'ometry), (di'agonal, 'hospital, 'festival, 'interval, &c.), -ate('separate), -at(prole'tariat[proule'teeriet]), a postrophe (e'postrefi)), —ure ('signature'), —ant, ance ('arrogant, 'radiance'), —ent, ence ('innocent, a'natomy), -ny, ony ('calumny, 'euphony), -ody, edy, idy('psalmody, 'comedy 'perfidy), 堀勢は半堀勢に變るのである。,compo'sition, ,provi'dential, &c. しかしこれにも火のやうな例外がある。 尾を有する三音節以上の語はリズムの關係で以上の如く大坪最後から三番目の音節に强勢がある。而して在來の —logue ['catalogue], —tude, ute(vi'cissitude, 'absolute), —able (終りより四音節目) ('comparable) 等の語 ('opposite'), —et ('parapet), —ive ('substantive'), —ous (u'nanimous), —ist ('satirist), —ism ('criticism), de'ficience), -ment ('testament), -ize, ise, ('sympathize), -ile ('mercantile), -ine ('discipline), -ite (aris'tocracy) —asy, isy('fantasy, hy'pocrisy), —pathy('sympathy), —amy, emy, omy(po'lygamy, 'enemy, (per'sonify), -efy('rarefy('reerifai), 'liquefy('likwifai)), -ity(no'bility), -ety ('nicety('naisiti)), -acy -ic('lunatic), -ac(de'moniac), -ar('popular), -er('character), -or('bachelor), -meter(ba'rometer), 一ury('usury) 一他の ry('industry, 'victory), 一他の y ('monarchy, 'energy, 'galaxy, &c. 同様にして ean : Euro'pean, Epicu'rean, &c. -ify

: (1) 'spiritual, 'national (spirit, nationよりの類推) 等。(2) de'nial, ca'rousal, ar'rival, pro'posal, 英語「强勢」の研究 (三七二) 七一

第三號

se'pulchral, ,depart'mental, de'rusal, (動詞よりの類推)等。(3)uni'versal, in'fernal, e'ternal (重い音節に强勢)等。最後の場合の如く名 m(9)] は重要なる音節の强勢であり、parasol (,pære/sol), person/nel (,pe:se/nel) は佛蘭西語からの借用語で [sitedl], 'parallel('pærelel), 'protocol('proutekel) はリズミックであるが、ap'parel(e'pærel), 数がつへん思したよい。宮へば 30 cy'cloidal, tri'bunal, matu'tinal, homi'cidal, hyme'neal, &c. 形容周の内 -al の沿くものにして、その前に父晉が二つ以上あるものは -al の直前の晉節に必ずこの種の强 instru'mental, &c. ca'thedral, inci'dental, an'tumnal, (4) 更にその前に二重母音又は長母音が來るものも同様であ 類似の語尾に -el, -ol an'cestral, bap'tismal, かある。 e'namel

【注意】 Chaucer 等では cor'recci,oun, con'dici,oun の如く 'ioun **共語尾の直前の音節に强勢が落ちることになるのである。この類の語尾の重要なるものを舉げる** を共に二綴とみなして置く。即ち此語尾を持てる語は最後より三綴目に强勢が置かれる譯であるから、 —tion (Jan) (zan (notion (nousan), &c., transition (træn/sizan)) 4 紀以前に重要ならぬ部分だといる理由で語尾の强勢(牛)が除かれ、窓に今日の如く〔〕が〔〕〕 condition [kən'diʃən] となつたのである。こゝでは强勢を發見するための便宜上 cian[ʃən], cial [ʃəl] と綴り語尾は二綴であつた。 それが16世 Ĵ.

—sion [[]en] [zen] (母音の後) (expansion [iks/pæn]en], mission [mi]en], &c., incision [in/sizen],

occasion (9'kei39n), &c.)

—cian, sian, tian (Jen) (musician (mjuzifen), Russian (rafen))

—cial tial (∫(e)l) (special ('spe∫el), essential (i'sen∫el)

—tious, scious, cious. ceous, sicous []es] (cautions [/ko:]es], precions [/prefes], conscious [/konfes],

dissentious [di'sen[9s], herbaceous [he:'bei[9s])

-cience, science, tience (Jens), cient, tient (Jent) (conscience (konfens), efficience (l'lifens),

—gion, geou(d3en) (region (ri'li:d3en), dungeon ('dand3en) but, pigeon ('pid5in)) patience ('peisons))

—gious, geous [dz] (religious [ri'lidz]s, gorgeous ['go:dz]s])

—teous [ties] (tfes] (righteous ('raitfes), piteous ('pities))

—cheon [tsən] (luncheon [lantsən]o

.の内 tion. tian, tial はその前にsのある場合 tion は〔tʃən〕, tian は〔tjən〕(tiən〕, tial〔tjəl〕となる。 question ('kwestsen), fustian ['fastion]; suggestion [sə'dzest[ən]; bestial ('bestjel), celestial (si'lestjel) Christian ('kristjen),

更にこの語尾の次に强勢ある語尾が二重に附加される場合には前の强勢は半强勢に變る。

英語「强勢」の研究

(三七三) 七三

christianity (,kristi'æniti), questionnaire [,kwest[9'ne9] 第十六卷

第三號

(三七四)

七四

-ate:

con/summate (形) [つ:l/to:nit] [kən/sʌmit] 等の如く 尙最後から 二番目の音節へ 强勢の 落ちるものもある estimate, ges'ticulate, in'tercalate, in'toxicate, (ate の前父音一つ), 'concentrate, 'graduate. 'illustrate. ,compen'sation 等からの類推も手傳ふのである。しかし中には re'monstrate [ri'monstreit] al'ternate (形) が置かれたのであつたが、今では大概リズムの上から最後から三番目の音節に强勢が移つた。これは尤も inundate &c 'compensate, 'contemplate 等の如く語尾の前に二つ以上の父音ある多くの語は元語尾の前の重い音節に强勢

alternate (v.) ['o:lte:neit] consummate (v.) ['konsameit].

處でこの —ate で終る語には(1) 單に形容詞叉は名詞として用ひられるもの

(2)動詞としてのみ用ひられ

語尾は (-it) るもの(3)名詞又は形容詞及び動詞として用ひられるものがあるが、最後の場合に於ては名詞又は形容詞の一ate と弱勢によみ、動詞の一ate 語尾は〔一eit〕と学强勢によむ。

desolate (adj) ['desolit] (v.) ['desoleit], separate (adj) ['separit] (v.) ['separeit],

estimate (s.) ['estimit] (v.) ['estimeit]

隨つて(2)の場合は [-eit](1)の場合は [it] とよむ。

- (2) educate (v.) ['edjukeit], hesitate (v.) ['heziteit], violate (v.) ['vai@leit], communicate (v.) (kə/mju:nikeit), &c.)
- (1) private (s.adj.) ['praivit], candidate (s.) ['kændidit],
- (例外 cognate (s.adj.) ['kogneit], innate ['i'neit])
- 以上の如く一aeは弱勢、半强勢に定つてゐる様であるが、動詞中には rotate (rou'teit), vibrate (vai'breit), migrate (mai'greit), &c. -ate に强勢のあるものもある。
- 30 MI 'military, 'necessary, con'temporary, 'dormitory, &c. からの類推で('æristəkræti」とする方が普通の簽音である。ae'grotat はラテン語 aegrōtus の類推である。 —at:aristocrat はリズムの上から終から三節目〔æristəkræt〕に强勢が置かれるべきであるが、 一yが French の强勢母音を表してるない語に於てはリズム强勢は語尾から 四節目の音節に落ち (,æris/tokresi)
- icate & b)o 語によつては類推の上から更に尚一節先に進むものがある。即ち 'dictionary ('dictionより), 'dedicatory('dedl'lusory, co'rollary, &c., (dispense, &c., & b) 向他に類推から 强勢の附いたものには、終りより 三節目の者に dis'pensary, ,parlia'mentary,
- 終りより四節目の者に'allegory, 'ceremony, la'boratory, 'category, 'dysentery, &c., (,alle'gorical, ,cere'monious

第十六卷

第三號

a'postrophe, ca'tastrophe, fi'nale [fi'na:li]、para'goge, 'syncope 'strophe, sy'necdoche. 尚終りより二音節目 la'borious, ,cate'gorical, ,dysen'teric, &c. より), 'excellency ('excellence 又は 'excellent より), 'accuracy (等 の va'gary(və'geəni) は low Lation の vagāri の類推、 ca'nary [kə'neəri] は Latin の canāria の類推と見 —ate で終る名詞形容詞に附合する —acy で終る語), 'melancholy, 'controversy, 'contumacy, 'contumely, &c. てよからう。 序に希臘語から來て語尾の e を ① と發音する語をあげて置く。acme, a'nemone, a'pocope, a'pophyge,

ーure:この語尾を有する語は大抵類推上から强勢を受ける。即ち

(Italian stress 、carica'tura による)。 en'closure, com'posure, 'architecture, 'literature, &c., (en'close, com'pose, 等より), 、carica'ture ('kærikə'ijuə)

horticulture, 'judicature は皆リズム上から第一、第二音節に强勢をうける。

Um Usignature, dis'comfiture, 'sepulture, 'miniature ('minjetse), quadrature('kwodretse), 'agriculture,

又 nomenclatur は -' - - - 及び '- -となる。

ad/venture は重い主要な音節に强勢がついたのである。

-ant -ance, -ent, -ence

(1)類推 (動詞) による强勢には ac'quaintance, im'portant, re'membrance, ad'herent ap'parent, inter

勢の矪いたものがあり、又 ado'lescent, effer'vescent 等 -scent の前の音節に强勢あるものは皆羅典語からの ference, pre'cedence 等あり。又 (2) a'bundant, .ante'cedence, im'prudence, tri'umphant, 類推である 等重い音節に張

quintes sence は 'essence の類推によつて [kwin'tesens] となり 'conversant は現今では第一音節に强勢を置

ことに注意せねばならぬ。

前音節に强勢が來る譯である。しかし語尾の前の父音が一つか又は短母音が前に來る時は規則通りに終りから第 三音節に强勢が落ちる。規則通りなれど間違へ易いものを舉げる。 かくて(1) 此語尾の前に二つ以上の父音のある時、又は (2) その前に二重母音或は長母音ある時は、その直

maintenance, co'incidence, 'consequent, 'eloquent, 'influence, 'precedent, (s.), 'reserence, om/niscience

sneisin/mc

-ment:類推法によるものには

はよく間違ふ。 〔9d'və:tismənt〕はリズム法によつたもの、〔ædvə'taizmənt〕は類推法に依つたもので米國音である。'instrument ad'vancement, em'ployment, etc., (advance 等より)。 aggrandizement (e'grændizment), advertisement

-ise: 'characterize, 'naturalize,

號

-ite, -et: 'juvenile, 'infantile, mercantile, puerile 等はリズムによって何れる第一音節に强勢

'eglantine, (ait) とよむ。 は佛蘭西式に〔i:〕であるが、强勢は第一音節にある。しかし又〔-fail〕といふのもある。facsimile は〔fæksimili〕 かある。-ile 'porcupine, 'serpentine では (-ain) と 半强勢によけ。 -ite は 'jacobite, は今の讀方では〔-ail〕で〔'pju:orail〕式になる。殊に長い語では半强勢になる。profile〔'proufi:l〕 Ā 三綴の語は大概リズムによって初音節に强勢がある。勿論 'feminine, 'masculine, 'medicine, 'genuine 等ではて-in] と弱勢によみ、 magazine 等の佛語は別扱である事は 'dynamite 等では半强勢 'columbine,

よって第二音節に强勢のある事は注意せねばならぬ。

前に述べた。しかし 'nicotine, 'glycerine, 'quarantine 等の强勢は第一音節にある。-et で interpret は類推に

-ive: 'negative 'substantive, res'torative, リズムの強勢である。類推によつて語尾から四節目に強勢ある語には、 in'dicative, de'finitive, inter'rogative, al'ternative, 'sedative ŝ÷

sig nificative, i'maginative, 'figurative 'vindicative, etc. 15 80

demons rative は普通 [di'monstrativ] なれども類推により ['demanstrativ] 2850

dif'fusive, pos'sessive り語尾から二節目に强勢ある語には objective, attentive, collective, 等語尾 tive の直前に父音あるもの及び語尾 sive (siv) を有する凡ての形容詞がある。 in'structive, ex'cessive,

しかし recita'tive は French 流に (,resita'ti:v) である事に注意せねばならぬ。

'studious, vie'torious, &c. di'sastrous, e'normous, mo'mentous, は矢張語尾から第二音節目の重い音節に强勢が移動する。 -ous: ceous, cious, tious, geous, gious については -ion の〔注意〕で述べた。こゝのはこれ等以外の場合で 大體に於て終りから第三音節に强勢の來るものと思つてよいが、-ous の前に父音が二つ以上ある場合 'frivolous, &c. 'hideous, con'spicuous, generous,

の sonōrus, tremendus, lūdicrum 等の accent の類惟と見られる。'spirituous は 'spirit の類推であることは しかし so'norous, tre'mendous, stu'pendous 等の終りから二節目の强勢、ludicrousの三節目の强勢は Latin

ante, inte

spiritual

と同じである。

ble, 'despicable, 'lamentable, 'preferable, 'referable, 'reparable, 'eligible 等注意せねばならぬ。 尾の語には類推によるものが多い。 リズムによつて終りより四音節目に强勢のつく語に間違ひ易いものが多くある。'comparable, (in) de'fatiga-しかしての語

a'greeable, unfor'gettable, 'comfortable, recognizable, disciplinable, etc.

叉中には類推、音律兩方の發音法により二様によむ語もある。 disputable 〔dis/pju:təbl〕 〔'dispju:təblə〕,

英語「强勢」の研究 (una Folundari)(una folundari

transferable (træns/fe:rebl) ('trænsf(e)rebl), etc.

同類の類推には

re'sistible, re'sponsible 等がある。

de/lectable は 弱勢接頭辭と第二音節の重さによる。又 dissoluble は ('disoljubl') とも [di'soljubl'] とも簽音する (in)com/patible が 'comparable 流にならぬのは com が屢弱勢である所から來に類惟と見る。 rc'frangible,

類推によるものには

'heretic, 'splenetic, 'bismuthic im'politic, 'turmeric, 'agaric のやうなのがある。しかしかいる種類のものは arabic, 'choleric, 'plethoric, a'rithmetic, cli'macteric, 'politic, 'arsenic, e'phemeric, 'rhetoric, -ic: リズム上からは終から三音節目に 强勢のある 事は前に云つた。即ち先の lunatic 以外に 'catholic, [一icism] の形によつにものであつて、先の種類のものでも al を附すると悉く強勢が一音節後方に移動する事 極少くて、-ic を有するものは大概最後から二番目の音節に强勢が置かれると思つてよい。これは〔-ical〕又は pianist ('pjænist'), capitalist [kə'pitəlist] は教育ある人の間に多く行はれ共に音律の强勢である 'positivist, (-ism), 'rationalist, (-ism) 'capitalist の類がある。 bishopric,

に注意せねばならぬ。

arith/metical, po'litical, etc. his'toric, me'chanic, ter'rific, 'cri ic, pro'saic, ener'getic, lane'gyric, oce'anic, etc. he'retical

又次の如き區別もある。

arithmetic (n.) [2/ri9metik], (adj.)[,æri9/metik], arsenic (n.) [/a:ssnik], (adj.) [a:/senik],

【注意】 この强勢で注意すべきは本來のアクセントに關係なしに -ic が附くと其前にアクセントが移動する事 climacteric (klai/mæktərik) (,klaimæk'terik) に强勢、他に半强勢ある事は勿論である。 である。'history -his'toric, 'atom -a'tomical climacteric の如く二以上アクセントある場合は -ic の直前

,indi/vidual -,indi,vidua/listic

'technic -, techni'cality; 'practical -, practi'cality. しかし其後に更に强勢のあるべき語尾が來る時は一ic の直前のは华强勢に變る。

之に -al が附いた場合には强勢は變る。

demoniacal (dimou'naiekl), monomaniacal (monome'naiekl), etc.

-ar, -er, -or:

類推からの强勢が極めて普通である。

第十六卷

第三號

三八三

com/mander, pos/sessor, 'persecutor, 'orator, in'telligencer, inter'locutor, pro'locutor, etc.

'kilo, met 'e, 'gas-, meter は類推に屬する。

【注意】1. 'article, 'uniform 等英語には終りから二音節目に〔i〕音があり、第三音節に强勢の來る語が非常

に多い。以上に出て來た以外のものをあげると

'Asia, ap'propriate, A'merican, sig'nificant, 'homicide,

'article, 'president, 'uniform,

'solitude, 'furniture,' 'premier, 'opium, 'cultivate, ad'minister, ad'ministry, &c. 'similar, an'nihilate, 'cardinal, o'riginate, 'dominant, 'continent, 'luminous, 'studio,

【注意】2. -y (殊に -ary, -ory, -mony, -tery) 或は -ative, -ature 等で終る語の内には終りから四番目、 五番目の音節に强勢のあるものが少くない。(-y,-ure,-iveの節参照)。

'dictionary, 'imaginative 等の例は前に説明して置いた。

matrimony, com/municative, sig/nificative, literature, temperature, palliative, fa/miliarize, characterize, &c. 'promontory, 'desultry, 'monastery, 'cemetery, &c. (類推) 'allegory, 'category, 'prefatory, 'repertory, (四節目) (リズム) 'military, 'necessary, 'adversary 'inventory, 'minatory, 'peremtory, 'dormitory,

veterinary, 'disciplinary, 'purificatory, 'obligatory, 'applicatory, 'disciplinarily, 'obligatorily, &c. (五六節目) (類推) con'ciliatory, con'gratulatory, sig'nificatory, 'circulatory, 'respiratory, 'undulatory,

【注意】3. 多音節語中終りから第二音節に强勢あるものは己に説明しておいたが、こゝに明瞭なものを纏めて

- 1. (-sive), (一父音+tive,) の前: de'cisive, pro'ductive.
- Ø -ic (al) の前: fa'natic. he'roic pro'saic (例外 'catholic 等)
- -a, -o, -um の前: re'gatta. [ri'gæte] pa'goda. [pe'goude] 'torpedo(to:'pi:dou)pro'viso[pre'vaizou], 'replica, 'Africa, &c. mamma (母) [mə'ma:], (乳房) ['mæmə]) a'larum [e'leerem], Colos'seum [,lole'siem] &c. (例外 'Algebra 'orchestra, 'cerebrum 'gondola,
- -al, -ant, -ance, -ent, -ence, -ons, 等の前に父音が二つ以上あるか、又は 長音二重音ある場合: autumnal, abundant, imprudence, &c.
- 5.類推による場合:de'nial, inter'ference, tre'mendous, &c.
- 【注意】4. 長い語の半強勢の位置は一般にリズムによつて定るのである。'ambiguity, 'compu'tation, re sponsibility, incon'venience, 'incon vertibility, in, komkrehensibility, &c.
- 【注意】5. 注意すべき語。'capuchin, 'decorous, 'derelict, 'dolorous, 'grandiose, 'impious ('impios), 英語「强勢」の研究

(三八三) 八三

[/- - -] (三色堇色素) /viola (花) [/vaiələ] (樂器) [vi/oulə], [,ækwi'es], arti'san, ascer'tain, cara'van, minu'et, ,parti'san (黨員), ('- - -] (矛), ,vio'lin (樂器) 'intellect, 'opportune(,- 'l-) 'satisfy, sobriquet ('soubrikei), 'subaltern, al'beit, de'velop, ,acqui'ese

avoirdpois (,ævede/poiz). 'automobile, 'predecessor, a'cetylene, di'ocesan, du'biety, so'liloquy, meta'morphosis, apothe'osis,

E (不定頭勢)

であり、動詞に用ひられる場合は後頭勢である。 も其品詞によつて强勢の異つて來る場合が大分ある。そして名詞或は形容詞に用ひられる場合は主として前張勢 例へば、blackmail(名詞)['blæk'meil, '- -]、(動詞) [,blæk'meil]、upset(名)['Apset]、(動) ['Ap'set] 以上述べた通りで、一定の語が意味、リズム、統一の上から一定の風勢を取る事は分つたが、さて同形の語で

詞は後强勢となつて居る。この種の accent を distinctive accent といふ。 これはしかし只に native words 丈に限らず Romance 許に於ても、一つは類推で名詞形容詞は前强勢、動 形容詞('æbsnt) 動詞 (æb'sent)

abstract 名、形('æbstrækt) 動詞 (æbs'trækt)

全體に亘つてもう少しこの類の語を示すと次の様なのがある。

		&c.	undress, &c.	transfer, transport,	transfer,	traject,
torment,	survey,	suffix,	subject,	retail,	regress,	refuse,
record,	rebel,	protest,	project,	progress,	produce,	proceed,
present,	presage,	premise,	prefix,	pervert,	permit,	perfume,
perfect,	object,	insult,	inset,	infix,	increase,	incense,
impress,	import,	impact,	foretaste,	forecast.	frequent,	ferment,
extract,	export,	essay,	escort,	discount,	discord,	digest,
dictate	detail,	desert,	descant,	decrease,	costume,	convoy,
convict,	convert,	converse,	contrast,	contract,	contest,	consort,
conflict,	confine,	conduct,	concrete,	concord,	concert,	compress, concert,
compound,	compact,	commune,	collect,	augment,	affix,	accent,

to 'know); 'zefðanca (=displeasure), of 'ðyncan (=be displeasel)。 此差遠がなくなつてからも、强勢の差は依然とし 頭に强勢があつた。接頭辞によると名詞、動詞により形を異にしてみたものもある。'and-giet(=intellect), on-'gietan (= て殘り他の新しい語にも類推的におし廣められた。(Jespersen p. 174) とから成る合成語は其動詞に强勢が置かれた。かくて接頭盤のついた動詞は動詞の root-syllable に强勢があり、名詞は語 【註】 Old English に於ては stress は語の第一音節に置かれた。合成語に於ても一般に同樣であるが、只附加分子と動詞

【注意】1. out-, over-, の語は此例の内に入るものが多い。

第十六卷

第三 號

ヨスさ

outlaw (名)(動) (autlo:) の如き場合もある。

【注意】2. detail, perfume, survey(名詞)は時々後强勢になる。 又 discount (動) は前强勢、 後强勢何れ

にもなるが、前頭が普通である。今次に特殊なものを對照して見る

名詞共後强勢—account command, neglect, respect, reward,

形容詞共後强勢—complete, direct, obscure, select, correct,

更 動、形容詞共前强勢—narro , stable, quiet, empty, double, 名詞 共前 强勢—cover, limit, measure, offer, follow, purport, &c

【注意】3. dictate(名)['diktit](動)[dik'teit] premise(名)['premis](動)[pri'maiz] の語尾の發音に 注意せねばならぬ、

又三綴以上の語で上記の語と同様に名詞形容詞の場合には前强勢となり動詞の場合には第二節又は最後の節

に顕勢の來るものには、

attribute (動詞) [ə'tribjut]

envelope (動詞) (in'velap),

environ (動詞) [in/vaieren] decompound (動詞) (,di:kem/paund), financier (動詞) (,finæn/sie), counterbalance (動詞) (其他 counter-の語) [,kauntə'bæləns]

interchange (動詞) (,into(:)'tfein(d)3), interdict (動詞) (,into(:)'dikt), etc.

【注意】4. る。例へば -ate, -ment で終る語の大概はこれである。 語によりては動詞として用ひられた場合に後頭勢を取らず只其最後の音節に伴頭勢を取る事があ

compliment intimate estimate experiment associate alternate 分名 (名、形) ['intimit], (名、形) [e'soufiit], 歩 名) ['estimit], 垃) (iks'periment)) [2:l'te:nit],) [/kompliment] (動) [/kompliment], (動) ['intimeit], (動) ['estimeit], (動) (iks'periment), (動) [ə'sousieit], (動) ['o:ltəneit],

graduate ornament moderate (名、形) ['mod(e)rit], 名)['grædjuit], ₩ (tnemen:c) (動) ('modereit), (動) ['a:nament], (動) ['grædjueit].

動詞の場合 -ate は [一cit], -ment は [-ment] と讚りことに注意せねばならぬ。 (三八七) 八七

supplement

₩

) ['s^pliment];

(動) ['sapliment], &c.

英語「强勢」の研究

separate

툸

) ['sep(ə)rit]

(動) ['sepercit],

【注意】5. 同形の語で名詞、形容詞に用ひられてゐる場合、前者は前蝦勢、後者は後强勢をとるものも多い。 密へば

第十六卷

第三號

(三八八) 八八

expert instinct (名)['instig(k)t] (名) ['ekspə:t], (形) [in/stig(k)t], (形) ['ekspe:t, - '- (not attributive)],

coronal (名)[/korenl] (形) [kə'rounl],

precedent (名)['presid(a)nt] (形) [pri/si:d(e)nt, '- -

supine compact (名) ['sju:pain] (名) ['kompækt] (形) [kəm/pækt], (形) [sju'/pain],

august (名)['ɔ:yəst] (那) [2:'gAst],

converse minute (形) [/konve:s] (名) ('minit) (動) (kɔn/və:s) (形) (mai/nju:f)

(副) (/kɔn/və:sli, - /- -)

(例外 saline (名) (sə'lain) (形) ['seilain]

(注意) 6. 勢がつく語が少しある。何へば 又同じ語でも形容詞として用るられた場合次に來る强勢名詞との關係から真中の音節にリズムの強

OLIVE 香川大学学術情報リポジトリ

【注意】7. 次は同綴で全く違つた意味をあらはす場合がある。此場合も先の場合と同じく名詞、形容詞は前題 勢、動詞は後强勢となる。 consummate (形) [kən's^mit], alternate (那)[c:l'te:nit], (動) ['konsameit], etc. (動) ['o:lteneit].

dige t desert refuse object gallant(brave)['gælent], (amorous) [ge'lænt], incense commune (名) ('refju:s), (名) ['obdzekt], (名)['kolekt], (名) ['komju:n], (名)['nsens], (名) ['daidzest], (名) ['dezət], (動) (kə/mju:n), (動) [əb/dʒekt], (動) (in'sens), (動) [di'ze:t], (動) (ri'fjuz), etc. (動) [dai/dzest], (動) (ke/lekt),

contrary (opposite) ('kontrori), (obstinate) [ken'treori], etc.

invalid(infirm) ('invelid), (not valid) (in'vælid),

4) 「合成語の强勢」

形容詞と次の語とを離して書いた連語の場合とは後者の方に於てのみ行はれた形容詞の語尾の變化によって明瞭 語の連續を示すのみでなく、更に進んで兩者合して一つの意味を示す次の如き場合に於ても用ひられる樣になつ て現代英語の强勢の特徴は著しく均勢即ち兩强勢が發達して來た。 現代英語に於ては一方は 'quicksilver の如 容詞の語尾變化といふものがなくなつたが爲め、强勢の變化を用ひて之を區別するより外なくなつた。 に區別せられた。故に强勢については兩者の區別なく同様に主に前强勢が用ひられたが、近代英語に於ては此形 を以て續け)られてはない。各別々に難して書いてあることもある。昔の英語に於ては形容詞で初まる合成語と て使はるゝ場合、即ち合成語の强勢について述べよう。こゝにいふ合成語は必ずしも一語として續げ(或はhyphen た。例へば ても 'king's 'son と 'crow'sfoot の如き區別を見る様になつた。尚均勢は上の如く二つの異りたる意義を有せる ・阻勢をとり、一方は 'good 'man, 'good 'deed の如き均勢を取るに至つたのである。又 genetive の場合に於 以上は各獨立した單語の强勢を述べたのであるが、今度は其獨立し得る二個以上の語が一つの group をなし

【注意】・上の例の如く現代英語に於ては普通の「形容詞又は genet ve + 名詞」の連語の時は均勢である。更 'high 'road, 'public 'house, 'easy 'chair, 'great-'coat &c., 'common 'sense, 'high 'treason

に女に他の場合を撃げて見よう。

(均 勢) (- /-) の場合

in the second

「名詞」+「名詞」(初めの語が形容詞に類似の場合)

□第一語が第二語に似たものを示す時

sponge-cake (=sponge-like cake), 'bow-window, 'rock'salt, 'loaf 'sugar, 'copper 'beech, moss 'rose, 'silver 'sand, &c

口第一語が第二語の性叉は齢をあらばす時 'man 'cook (=male cook), 'lady 'doctor, 'boy 'messenger, 'infant phe'nomenon, 'tom'cat,

'buck 'rabbit, 'poll 'parrot, ('he-'goat, 'she-'goat), &c.

□第一語が第二語を作れる材料を示す時

'olive 'oil, 'meat 'pie, 'jam 'tart, 'ginger 'ale, 'ginger 'beer, &c

silk 'thread, 'brick 'house, 'stone 'wall, 'gravel 'walk, 'straw 'hat,

'silver 'spoon,

□Road, Square, Place, Crescent, 等の如き一般的の場所を示す名詞が他の名詞によつて(壓筒有 名詞又は形容詞を添へなどして)限定さる1時。地名を示すものには、

'Oxford 'Road, 'Mincing 'Lane, 'Hanover 'Square, 'London 'Bridge, St. 'James's 'park,

(三九一) 九一

St. 'Paul's 'Churchyard, 'Windsor 'Castle, 'Grosvenor 'Place, &c.

第十六卷

第三號

又土地の産物を示すものには、

'Turkey 'carpet, 'Ceylon 'tea, 'India'rubber, &c

【注意】 Street の場合は類似の場合があまりに多いから自然對照上前强勢となる。

'Oxford Street, 'High Street, 'Prince's Street, &c.

その他之に類するものは 'Mansion House, &c.

「名詞」十「形容詞」

「形容洞又は副詞」+「形容詞」

'Prince 'Royal, 'poet 'laureate,

'prince- 'consort,

'governor- 'general, etc.

此中には又名詞として用ひらるゝものが多い。

'deaf-'mute, 'north-'west, 'whitey-'brown, 'greenish 'yellow; 'dead-'ripe 'half-'mad, 'red'hot, 'broiling'hot, 'over-'anxious, &c.

縦つて「形容詞」+「名詞+ed」の場合も均勢である。

'old'fashioned, 'open-'minded, 'down'hearted, 'short-'sighted, etc.

又類推により numerals の合成詞も均勢である。(名詞又は形容詞として用ひ得)。

'twenty-'one, a' hundred and 'ten, 'two 'hundred, etc.

【注意】1. good—looking ['gud'lukin] (Ripman); (Concise Oxford Dictionary). (-'-) handsome, ('--) of virtuous appearance

【注意】2. —teen の附く數詞も 'twenty-'one 等の合成數詞の類推で兩强勢をとる。

'thir'teen, 'nine'teen, &c.

「副詞」+「動詞」及び「動詞」+「副詞」形の多數の合成動詞

'fore'warn, 'over'load, 'out'bid, 'under'go &c.

'pass 'by, 'break 'down, 'take 'in, 'look 'out, 'run a'way, 'show 'off, 'lead 'on, &c.

【注意】 1.「動詞+副詞」の結合詞に於ては前には後强勢であり今も向屢後强勢を取るが段々兩强勢に傾く。 (Jespersen)

【注意】 2. 以上の動詞から語尾の變化を以て作つた「名詞」及び「形容詞」は兩强勢である。

叉以上の動詞が意味の變化なしに名詞に變る時にも兩强勢である。(しかし明かに意味が變化して名詞叉 fore'runner, 'fore'warning, 'passer-'by, 'looker-'on, 'grown 'up, 'broken 'down, etc.

は形容詞に變る時は前强勢が用ひられる。)

an 'over'load, a 'look-'out, a 'break-'down, &c;

第十六卷 第三號

(三九四)

(a 'drawback 〔邪魔物〕, a 'go-between 〔媒介人〕,

'tumble-down (倒れさうな)

'overwork (名) ['ouvewe:k] (extra work), ['- '-] (excessive work), (Jones による) etc.

【注意】 3. 「副詞」+「動詞」の動詞の場合に副詞が普通の意味を失ふ(例へば overが in excess, too much 等

の意味でなくなる)時は後班勢を取り、副詞には medium stress がつく。

over'look, over'whelm, up'hold, under'take, fore'go, &c

しかしこれが名詞に換る時は前强勢となることは前注意を見れば分る。

'overthrow, 'overwork (or '- '-), 'overhang (or '- '-), etc.

「合成詞」に類する者

(1) 或 prefix を有する語

明瞭なる意味を有し語幹と引離して發音する事の出來る prefixes が獨立の語として感ぜらるゝ樣にな り、prefix と語幹は兩者相平均して均勢を受くるやうになる。

'archi'bishop, 'anti'socialist, 'discon'tent d, 'un'kind, 'un'seen, 'un'covered (=not covered, un'covered =deprived of its cover) 'super'human, 'un'fix, 'unbe'lief, 'mis'conduct, (but mis'take) 'non'conduct, 'ex-manager 'sub-com'mittee

're-'cover ('ri:'--cover again. re'cover-come back to health,) etc. 'un'cover, 'mis'spell, 'under'bred, 'gain'say, 're-e'xamine,

(2) 間 投 詞

'hul'lo! 'bra'vo! 'a'men! 'en'core! 出來うる文各音節を高聲に發音する努力から前後兩音節に屢均勢を置く。

(3)多くの外國語殊に固有名詞

これも明瞭に發音する努力よりして均勢にする。

Ber'lin, 'Chi'nese, 'Car'lisle, 'Car'lyle, 'Water'loo, 'Dun'dee 'Vaux'hall, etc.

かくの如くして兩强勢は兩成分を共に明瞭になす丈兩者を同等の地位に置き、幾分之等を引離す如き性

質を有つてある。

を孤立せしめる一つの手段に過ぎないと見てもよい。例へば blackbird は前後兩語が論理上統一され か或は兩者の密接なる論理上の統一を示すかである。これは兩成分を一層密接に結合し又は全體の意味 之に反して前頭勢又は後頭勢即ち uneven stress (偏頭勢) は一成分を他の一つの成分に附屬せしめる て(Thackbird)といふ一つの觀念を與へて居る。之を black bird と比較すれば前者が統一觀念なる とは明瞭となるであらう。

第十六卷 第二號 (三九六)

九六

(前强勢) (′--) の場合

前節で述べた様に古代英語の時代から英語の合成詞は前强勢の傾向がある。

「名詞叉は形容詞」+「名詞」

□因果關係を示す時

(第一成分が第二成分の目的 (purpose)を示す場合)

post-office footpath, schoolroom, dining-room, summer-house, etc.

'greenhouse, 'fireplace, 'flowerpot, 'pocketbook, 'dancing-master, 'coal-mine,

(第二成分が第一成分の結果又は其關聯を示す場合)

to/bacco-smoke, 'rainbow, 'lampblack, 'water-colours, 'sunflower, 'rain-water, etc. 'thundercloud, 'thunderstorm,

□現象叉は行爲を示す場合

(第一成分が第二成分の直接目的であるもの)

painstaking, bookseller, 'bloodshed, 'manslaughter 'goldsmith, 'shoeblack, 'flowcr-show,

(第一成分の第二成分に對するその他の關係)

'earthquake, 'grasshopper, 'walking-excursion, 'dinner-party, 'sunrise, 'eyesight, \$05 A

'priestcraft, 'headache, &c.

口自然物又は各種の人間を表はす合成詞又は一般的の時を示す語尾のある合成詞。

birthday, Englishman, 'gentleman, 'nobleman, 'ladies'-man, 'lady's-maid; 'summertime, 'dinnertime, dogdays, 'midsummer, etc.

'gold-fish, 'blackbird, 'dragonfly, 'apple-tree, 'rosebush, 'sandstone, 'blackberry, 'quicksilver;

('midnight, but 'mid'winter or mid'winter.)

【注意】 **んど單なる語尾に等しいものになつて了つて居るが故に、之等に强勢の來る筈はないのである。此種の** しこれ等で語の第二成分は其意味第一成分程重要ならず、又多くの類似語中に屢使用せらるゝため殆

Portsmouth, board-school, 'Lancaster, 'Oxford Street, &c. 'day-school, etc., 'Upton, . 'Newton, 'Edinburgh, 'England, 'Canterbury,

これ等の地名は contrast の上からも自然第一要素に强勢が来る。

【注意】 2. 强勢の都合で意味の違ふものがある。

glase case countryman ('k^ntri'mæn) ('gla:s'keis) 픠 硝子製の箱 뗋 glass case countryman ('kantrimen) ['gla:skeis] 硝子を入れる箱 田 中 姚

(三九七) 九七

(三九八)

【注意】 3. 前疆勢の場合に於て第二成分が本來の意味を明瞭に表はす程之に medium stress を附する傾向が

強へなる。

第十六卷

第二號

(ragman ('rægmæn); (gentleman ('dgentlm'n), (grandson('grænds'n), &c. $(Johnson ('dz^2nsn),$

「動詞」+「名詞」

□動詞+目的語。 これは現象を表はす合成詞である。

'break, wat'er, 'scarecrow, 'luck-,lustre, 'makeshift, 'do,nothing, 'know,nothing, 'telltale, 'breakfast ('brekfest), 'pickpocket, 'pastime, &c

口動詞+主語

'rattlesnake,

'leapfrog, 'drawbridge, &c.

口其他の關係

/whirlwind, /leap-year, /w.sh-tub, &c.

「副詞」+「名詞」

'forefinger, 'by tander, 'underlip, 'uptrain, 'outcry, 'through journey,

「名詞」+「形容詞」(は一般に前强勢、殊に第二成分が participle なる時)

'godlike, 'jelly-like, 'fool,hardy, 'colour-blind, 'blood,thirsty, 'waterproof, 'spirit-, stirring, 'yellowish-looking, 'sunburnt, etc.

heart rending

名詞」+「名詞+ed」の場合も前頭勢

harebrained, 'humpbacked, etc.

'browleat, 'kiln-dry, 'blindfold, ',whitewash, etc. 名詞又は形容詞」+「動詞

「副詞」十「過去分詞」 'inborn, 'downcast, 'thoroughbred, outcast, etc.

「代名詞」+「代名詞」又は 「代名詞」+「副詞」

'nowhere, etc. 'someone, 'somebody, 'something, 'anyone, 'everybody, 'nothing, etc.; 'somewhere, 'anyhow,

(同様にして 'elsewhere)

英語「强勢」の研究 「動詞」+「副詞」の特別なる場合

第十六卷 第三號 (四〇〇)1〇〇

(均勢dの【注意】を見よ)

ても其が熟すれば偏强勢となりて前强勢となり又後强勢となることは以下舉げる事實によつて明瞭であ (後强勢) (- '-) の場合に於て附屬語に弱勢が附くてとは昔からの一般原理である。初めは均勢であつ

る。殊に後强勢の場合は前述の統一の强勢法によることは忘れてはならぬ。

「名詞又は形容詞」+「名詞」

日

Great 'Britain, New'foundland, New'castle (locally) New'zealand, South'ampton,

East 'India, Tor'quay, etc.

1. New York ('- '-) (Sweet, Jones)

(- '-) (Jespersen)

【注意】

Newfoundland [,- - '-] (local.)

□title+固有名詞

【注意】 2. St. John (Saint, place) (sn(t)/d3²n), Mr 'Smith, Miss 'Sweet, King 'John, Lord 'John, Dr. 'Johnson, Prince 'Arthur, St. 'Paul, &c. (surname) $(\sin(d)3(9)n)$,

【注意】 3. 同様にして次の如き人名も後强勢。

Fitzclarence(fits/klær(9)ns), Macdonald(m9k/don(9)ld), Macduff(mæk/daf) etc.

後者は對照の爲めの强勢である。 4. mankind (the human species) [mæn/kaind], (males esp. those of a household &c.) ['--].

kere'after, etc. who'ever, wher'ever, how'ever, somebody 'else, whatever 'else, nothing 'el e, 「代名詞叉は刷詞」十「刷詞」(後者が前者の modifier なる時)、(B. g と比較)。「刷詞」十「前置詞」

c 「名詞」+「前置詞叉は <u>and</u>」+「名詞」

これも b と同様第二成分が modifier になる。

etc. a box on the ear, head over heels, cup and saucer, knife and fork, bread and butter, bill-of-'fare, man of 'property, mother of pearl, people of 'rank, a cup of 'tea, member of 'parliament, the Isle of 'Wight, a maid of 'honour; commander-in-'chief bill of ex'change, days of 'grace, point of 'view, matter of 'tact, man-of -war,

1. 'now and 'then, 'to and 'fro, 'more and 'more;

χ'here'by,

hereu pon (Jones), hereby, here by (N. E. D.), whereabouts (n.) wherea bouts (interrogation)

(Jones)

英語「强勢」の研究 See and the more and

第 三號

(四〇二) | 〇二

【演型】 'sooner or 'later (この時 or が弱き時は前强勢 an 'hour or so), etc. 2. 第二成分の「名詞」の前に「形容詞」ある時は强勢は其「形容詞」に落ちる。 cat-o'-'nine-tails, Jack-of-'all-trades; a cat and 'dog life.

【注意】 3. 'father-in-law, etc.

第二成分か compound なるか又は第一成分より長き時。

good—'humouredly ('good 'humour), arch 'bishopric ('arch 'bishop), north 'western('north 'west), out'rageous('outrage), pocket-'handkerchief; Ash 'Wednesd y,

かくの哲へして

port/folio, port/manteau, etc.

【注意】 三成分の合成語では初めの二成分が二重强勢の合成語なる場合はその二成分は共に强勢をとるか或は 第二成分のみ頭勢をとる。

hot-water-bottle (- /--- -, /- /- --)

しかし合成語の accent が第一成分にあらば全體の accent も第一成分にある。 'lodging-housekeeper.

「副詞」十「動詞」

の注意を見よ。

噩 滋 H

A'ha! Good 'morning'

【注意】 1. good-morning (gud'mo:nin) (on meeting),

【注意】 2. London Bridge,

Blackheath,

('gud'mo:nin), (on parting).

(リバイトからの数元

等の均勢合成詞叉は OxfordStreet 等の前班勢合成詞が間投詞として用ひられる時は逊勢は其儘である。

均勢が前强又は後强勢へ 'ten 'years'ten years 'old,

'Chi'nese 'Chinese 'mandarin,

'Ber'lin'Berlin 'wool, a 'Japanese fan, A.

'well -known 'voice, 'Waterloo 'Station, 'twenty-five 'members, 'goodlooking 'man, 'outside 'passenger, 'rush, 'five-and-twenty 'blackbird, etc. 'afternoon 'tea, 'grown-up 'daughter; 'short-sighted 'man, 'down hill

ŝ

第十六卷 第三號

(四〇四) | 〇四

'Chi'nese....speak Chi'nese,

'down'hillHe rushed down'hill,

'fif'teenjust fif'teen, &c.

a 'good 'thing ... a 'very good 'thing, 'not very 'good,

'home-made 'jam·····it's 'all home-'made;

'bad tempered 'doghe was 'always bad 'tempered. (Ward)

【注意】1. 初めの方の例に於ては合成詞が modifier になって居る事に注意せねばならぬ。

【注意】2. cat and 'dog の如く己に unity の上から後頭勢になつて居るものは其後に名詞が來ても强勢には 變化を來さぬ。尚其强勢詞は全體を引纏める中心となる所から後の名詞の强勢は自然附屬的のものとな

cat and 'dog ,life, cock and 'bull ,story, rag bone and 'bottle ,merchant, etc.

【注意】3. 均勢合成詞でも其内の前後の要素の關係が密接でない者は【注意】2. の場合と同じである。 drowned 'rat ,look, the Charles 'Dickens edition, etc.

同様にした

good all 'round , man, the employers' liability for 'injury ,bill, etc.